



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
27 July 2016
Russian
Original: English

Четырнадцатая сессия

Найроби

17–22 июля 2016 года

**Мероприятие высокого уровня: стимулирование
структурных преобразований в Африке**

Резюме, подготовленное секретариатом ЮНКТАД

1. В своих вступительных замечаниях заместитель Генерального секретаря ЮНКТАД отметил, что в Африке с 2002 года наблюдалась устойчивая траектория впечатляющего роста валового внутреннего продукта и что в некоторых случаях показатели прироста выражались двузначными величинами. В основе экономического подъема в Африке лежит рациональная макроэкономическая политика и политическая стабильность. Однако при анализе факторов, способствовавших экономическому росту в Африке, становится очевидным, что этот рост в основном стимулировался внутренним потреблением, в особенности увеличением спроса на потребительские товары, а также резкими всплесками активности в сырьевом секторе и строительстве. Экономический рост скорее был связан с потреблением, чем с инвестициями или экспортом продукции обрабатывающей промышленности, что частично объясняет быстрый рост сектора услуг, на который приходилась почти половина валового продукта в странах континента. Эта модель развития, заключающаяся в переходе от сельского хозяйства к нерыночным услугам без повышения производительности труда благодаря индустриализации, техническому прогрессу и созданию рабочих мест в формальном секторе, не способствовала структурным преобразованиям, столь необходимым африканским странам.

2. Участники дискуссионной группы подчеркнули важное значение осуществления Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года, определяющей стратегические ориентиры и задачи для Африки и тем самым выступающей одним из ключевых катализаторов региональной интеграции. Выступающие обозначили основные задачи и возможности, возникающие для стран континента, если им удастся мобилизовать ресурсы, необходимые для стимулирования структурных преобразований.

3. Участники обсуждения осветили проблемы, связанные с мобилизацией достаточных финансовых ресурсов для реализации повестки дня Африки в области развития. Несколько участников подчеркнули, что мир и безопасность яв-

GE.16-12995 (R) 040816 040816



* 1 6 1 2 9 9 5 *

Просьба отправить на вторичную переработку



ляются одним из ключевых факторов региональной интеграции. Для решения вопросов, связанных с миграцией, терроризмом и отсутствием безопасности, требуется обмен информацией и более эффективная интеграция, с тем чтобы Африка могла осуществлять действенные преобразования мирным путем. Было отмечено, что африканские страны успешно взаимодействовали, выступая с общими позициями на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию в 2012 году, на двадцать второй сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, а также в рамках инициативы, касающейся финансирования в целях развития. Кроме того, существуют различные основы для сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, включая программу в области укрепления потенциала для африканских стран, которая начнет осуществляться в 2017 году, способствуя усилению синергии между Повесткой дня на период до 2063 года и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

4. Участники дискуссии также подчеркнули необходимость опираться на инициативы Африканского союза, Организации Объединенных Наций и доноров, такие как «Энергообеспечение для всех», электрификация Африки и создание зоны свободной торговли на континенте. Был достигнут консенсус в отношении важности ускорения развития систем электроснабжения для содействия преобразовательным процессам в Африке. Более 50% населения Африки не имеет доступа к электричеству, и выступающие отметили, что из-за недостаточного энергоснабжения континент теряет около 2% потенциального роста валового внутреннего продукта в год. Африке необходимо генерировать больше возобновляемых источников энергии, более эффективно использовать уже производимую энергию и увеличивать инвестиции в обслуживание энергетической инфраструктуры.

5. Участники дискуссионной группы сошлись во мнении о том, что Африке необходимо осуществить структурные преобразования и руководствоваться принципами демократии и что плюрализм и транспарентность имеют ключевое значение в этом отношении. Необходимо также бороться с коррупцией; и Африке следует выбрать соответствующие технологии для своего собственного производства и обеспечить необходимые капиталовложения в целях стимулирования инновационной деятельности, особенно в сельскохозяйственном секторе. Африканское сельское хозяйство и индустриализация африканских стран не являются взаимоисключающими, и не следует пренебрегать первым ради второй. Кроме того, важная роль отводится женщинам. В заключение участники дискуссионной группы отметили, что Организация Объединенных Наций поддерживает Повестку дня на период до 2063 года.

6. Региональная интеграция не только открывает новые возможности, но и ставит сложные задачи, требующие более свободного передвижения людей, капитала и товаров. Экономический рост, основанный на высоких ценах на сырье, оказался для Африки недолговечным; зависимость от сырьевого сектора необходимо преодолеть путем стимулирования экономической диверсификации. Можно только приветствовать усилия ЮНКТАД по выявлению связей между этими двумя процессами – структурными преобразованиями и региональной торговой интеграцией, – поскольку последняя может ускорить процесс преобразований. Основная часть торговли Африки осуществляется по линии Север–Юг, тогда как на региональную торговлю приходится лишь около 13%, и поэтому важно увязать эти два процесса.

7. Один из участников дискуссии отметил существование устаревшей парадигмы, когда африканские страны ориентируются на традиционные внешние экспортные рынки, и подчеркнул, что им необходимо переориентироваться на расширение региональной торговли. Участники обсуждения призвали африканских лидеров поддержать с помощью соответствующих ресурсов инициативу по увеличению в два раза взаимной торговли африканских стран в течение жизни одного поколения. Для успешного осуществления структурных преобразований странам континента необходимо укрепить и более эффективно использовать африканский рынок с потенциалом в миллиард потребителей. Вместе с тем еще один из участников отметил, что торговые преференции Африки подрываются в связи с появлением таких торговых блоков, как Трансатлантическое торговое и инвестиционное партнерство, и что по этой причине Африке необходимо развивать функционирующую зону свободной торговли на континенте.

8. В ходе заседания был достигнут консенсус по следующим основным пунктам:

а) Африке следует открыть рынок капитала, но прежде всего рынки товаров и труда. Свобода передвижения будет содействовать повышению производительности труда и ускорению роста по всему континенту, обеспечивая приток знаний и технологий в те части континента, где они больше всего нужны;

б) исключительно важное значение имеет торговля, особенно в рамках зоны свободной торговли на континенте, способствующей развитию региональной торговли. Африка уже близка к созданию такой зоны свободной торговли, которая будет содействовать экономическому росту;

в) необходимо бороться с коррупцией; судебные органы африканских стран должны играть ключевую роль в развитии Африки, искореняя коррупцию. Это будет иметь важное значение для торговли, укрепления доверия инвесторов на континенте и защиты прав собственности – все это крайне необходимо для создания благоприятных условий для развития частного сектора и обеспечения роста;

г) Африканский банк развития, национальные правительства и Африканский союз должны стимулировать структурные преобразования путем наращивания инвестиций в инфраструктуру в сфере энергетики и электроэнергетики;

д) правительствам африканских стран следует содействовать внедрению технологических новшеств и механизации в сельскохозяйственном секторе в целях повышения конкурентоспособности сектора, и в частности повышения доходов в сельских районах, где нищета проявляется в наиболее укоренившихся формах.

9. Африка приняла масштабную программу торговой интеграции, о чем свидетельствуют ведущиеся переговоры о создании зоны свободной торговли на континенте. В рамках такой зоны свободной торговли Африка сможет устранить тарифные барьеры и упростить правила в интересах формирования интегрированного африканского рынка. Большинство участников дискуссии согласились с тем, что это может открыть небывалые возможности для развития более емких сельскохозяйственных рынков, расширения базы для обрабатывающего сектора Африки и использования потенциала растущего африканского рынка услуг.